

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Commissione per l'agricoltura

AGRI/PV/(2004)0920

PROCESSO VERBALE

della riunione del 20 settembre 2004, dalle 15.00 - 18.30,

e del 21 settembre 2004, dalle 9.00 - 12.30

BRUXELLES

La riunione inizia lunedì, 20 settembre 2004, alle ore 15.00, sotto la presidenza dell'on. Joseph Daul, presidente.

1. Approvazione del progetto di ordine del giorno

Come richiesto nel corso della precedente riunione della commissione, la Commissione risponderà all'interrogazione relativa al fondo di solidarietà dell'Unione europea. Pertanto, tale punto sarà inserito all'ordine del giorno dopo il punto 9.

Il progetto di ordine del giorno, così come modificato, è approvato.

2. Comunicazioni del presidente

2.1. Il Commissario Franz Fischler interverrà dinanzi alla commissione il giorno seguente alle ore 11.00.

2.2. L'audizione della sig.ra Mariann Fischer Boel, Commissaria designata per l'Agricoltura e lo sviluppo rurale, si terrà mercoledì 6 ottobre 2004, dalle 16.30 – 19.30. Sarà garantito il servizio di interpretariato in tutte le lingue.

Alla presenza della Commissione

**3. Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo:
Realizzazione di un modello agricolo sostenibile per l'Europa mediante la
riforma della PAC - riforma del settore dello zucchero**

COM(2004)0499

Merito: AGRI (PSE)

Relatore: on. Jean-Claude Fruteau

Scambio di opinioni

Intervengono: il relatore, gli onn. Terence Wynn, Albert Dess, Katerina Batzeli, Rosa Miguélez Ramos, Niels Busk, Heinz Kindermann, Friedrich-Wilhelm Graefe Zu Baringdorf, María Isabel Salinas García, Erika Mann, Lutz Goepel, Janusz Czesław Wojciechowski, Albert Jan Maat, Carmen Fraga Estévez, Zdzisław Zbigniew Podkański, Stéphane Le Foll, Neil Parish, Kyösti Tapio Virrankoski, Csaba Sándor Tabajdi, Béla Glattfelder, Augustín Díaz De Mera García Consuegra e Joseph Daul.

Il sig. Buffaria interviene a nome della Commissione europea.

4. Agricoltura e OMC: situazione attuale

Il presidente, on. Joseph Daul, fornisce informazioni in merito agli ultimi sviluppi in seno all'OMC e sull'accordo quadro del 1° agosto 2004.

Scambio di opinioni

Intervengono: gli onn. Robert William Sturdy, Erika Mann, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Astrid Lulling.

Il sig. Turbiaz presenta la posizione della Commissione.

La riunione, sospesa alle ore 17.55, riprende il giorno seguente alle ore 9.45, sotto la presidenza dell'on. Daul.

Martedì, 21 settembre 2004

**5. Esami eseguiti sotto sorveglianza ufficiale e l'equivalenza delle sementi prodotte
in paesi terzi**

AGRI/6/22028

2004/0086(CNS)

COM(2004)0263 - C6-0010/2004

Merito: AGRI F - on. Joseph Daul

Approvazione di un progetto di relazione (in base alla procedura di cui all'articolo 43, paragrafo 1 - senza emendamenti)

Decisione: il progetto di relazione è approvato all'unanimità.

6. Informazione e promozione di prodotti agricoli in paesi terzi e sul mercato interno

AGRI/6/22029

2004/0073(CNS) 11464/2004 - C6-0008/2004

Merito: AGRI F - on. Joseph Daul

Parere(i): INTA A
BUDG A

Votazione e approvazione di un progetto di relazione (in base alla procedura di cui all'articolo 43, paragrafo 1 - senza emendamenti)

Decisione: il progetto di relazione è approvato all'unanimità.

7. Sostegno comunitario per misure di preadesione a favore dell'agricoltura e dello sviluppo rurale da attuare nei paesi candidati dell'Europa centrale e orientale nel periodo precedente all'adesione

AGRI/6/21190

2004/0054(CNS) COM(2004)0163 - C5-0178/2004

Merito: AGRI F - on. Joseph Daul

Parere(i): BUDG A

Relatore: on. Joseph Daul

Votazione e approvazione di un progetto di relazione (in base alla procedura di cui all'articolo 43, paragrafo 1 - senza emendamenti)

Decisione: il progetto di relazione è approvato all'unanimità.

8. Bilancio 2005: sezione III, Commissione

AGRI/6/21075

Approvazione di un progetto di parere

Termine per la presentazione degli emendamenti: **25 agosto 2004, alle ore 12.00.**

2004/2001(BUD)

Merito: BUDG F - on. Salvador Garriga Polledo (PPE-DE)

Relatrice per parere: on. María Esther Herranz García (PPE-DE)

Votazione: gli emendamenti da 1 a 11 sono approvati.

Decisione: le conclusioni, così come modificate, sono approvate all'unanimità.

9. Scambio di opinioni con la Commissione sul fondo di solidarietà dell'Unione europea

Presentazione da parte della sig.ra Soulier (Commissione) a cui fa seguito uno scambio di opinioni.

Interviene: la on. Rosa Miguélez Ramos.

10. Scambio di opinioni con il Commissario Franz Fischler responsabile per l'Agricoltura e la pesca

Nella sua introduzione, il Commissario Franz Fischler interviene in merito all'OMC, lo zucchero, lo sviluppo rurale e il Mercosur.

Intervengono: gli onn. Robert William Sturdy, Albert Jan Maat, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Thijs Berman, Neil Parish, Agnes Schierhuber, Czesław Adam Siekierski, Rosa Miguélez Ramos, Friedrich-Wilhelm Graefe Zu Baringdorf, Erika Mann, Augustín Díaz De Mera García Consuegra, Csaba Sándor Tabajdi, Albert Dess, Niels Busk, Zdzisław Zbigniew Podkański, Witold Tomczak, Béla Glattfelder, Janusz Czesław Wojciechowski, Katerina Batzeli, Diamanto Manolakou, Astrid Lulling, Hynek Fajmon, Mairead McGuinness, Bogdan Golik.

11. Nomina di relatori e di relatori per parere – decisioni sulla procedura da seguire

11.1. Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Piano d'azione europeo per l'agricoltura biologica e gli alimenti biologici

(COM(2004)0415)
AGRI/6/23726

Nomina del relatore: on. Marie-Hélène Aubert(Verts/ALE) - 2 punti

11.2. Proposta di direttiva del Consiglio recante modifica alla Direttiva 87/328/CEE per quanto concerne la conservazione di sperma bovino destinato agli scambi intracomunitari

COM(04)0563 - 2004/0188 (CNS)
AGRI/6/23341

Applicazione della procedura semplificata (articolo 43, paragrafo 1)

11.3. Proposta di regolamento del Consiglio relativo al ricorso al regime del perfezionamento attivo per la gestione di taluni mercati agricoli

COM(00)0868 - 2000/0349(CNS)
AGRI/6/21020

Nomina di un relatore: on. Graefe zu Baringdorf (Verts/ALE) - 1 punto, soltanto qualora si elaborasse la relazione (la proposta del 2000 è ancora bloccata in seno al Consiglio).

- 11.4. Valutazione della tornata di Doha in seguito all'accordo stipulato il 1° agosto in seno all'OMC**
2004/2138 (INI)
Merito: INTA
AGRI/6/23651

Nomina di un relatore: on. Joseph Daul (PPE-DE) - 0 punti

- 11.5. La legislazione e le politiche comunitarie per aumentare la quota di fonti energetiche rinnovabili nell'UE: valutazione della loro efficacia e proposte di azioni concrete (COM(2004)0366)**

2004/2153 (INI)
Merito: ITRE
AGRI/6/23587

Nomina di un relatore: (PPE-DE) - 1 punto

- 11.6. Costruire il nostro avvenire comune - Sfide e mezzi finanziari dell'Unione allargata 2007-2013**

COM(04)0101
Merito: temporaneo
AGRI/6/23728

- e **Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Prospettive finanziarie 2007 - 2013**

COM(04)0487
Merito: temporaneo
AGRI/6/23711

Nomina di un relatore per parere: (PPE-DE) - 2 punti

- 11.7. Discarico di bilancio 2003**
Merito: COCOBU

Nessun parere.

- 12. Varie**

12.1. Nomina di due membri della commissione AGRI presso l'ufficio STOA

Le onn. Katerina Batzeli (PSE) e Maria Esther Herranz García (PPE-DE).

12.2. Il 30 novembre 2004 si terrà un'audizione sullo zucchero (dalle 11.00 -12.45 e dalle 15.00 – 18.30) insieme alle commissioni DEVE e INTA.

13. Data della prossima riunione

Martedì, 5 ottobre 2004, dalle ore 15.00;
mercoledì, 6 ottobre 2004, dalle ore 9.00.

La riunione termina alle ore 12.45.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Joseph Daul (P), Jean-Claude Fruteau (VP), Janusz Czesław Wojciechowski (VP), Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter:
Παρόντες	Peter Baco, Katerina Batzeli, Sergio Berlato (2), Thijs Berman, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giuseppe Castiglione (1), Albert Deß, Carmen Fraga Estévez (1), Duarte Freitas (2), Ioannis Gklavakis (2), Lutz Goepel, Bogdan Golik, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Stéphane Le Foll (1), Kartika Tamara Liotard (2), Present
Presentes	Albert Jan Maat, Mairead McGuinness, Diamanto Manolakou (2), Rosa Miguélez Ramos, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber (2), Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Jeffrey William Titford, Witold Tomczak (2), Kyösti Tapio Virrankoski, Terence Wynn
Présents	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplementi/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Presenti	María del Pilar Ayuso González (2), Agustín Díaz De Mera García Consuegra, Armando Dionisi, Hynek Fajmon (2), Ilda Figueiredo (2), Béla Glattfelder, Gábor Harangozó, Christa Kläß (1), Wolfgang Kreissl-Dörfler, Astrid Lulling, Antonio Masip Hidalgo, Véronique Mathieu (1), Hans-Peter Mayer (2), Jan Mulder (2), James Nicholson (2), Pier Antonio Panzeri (1), Markus Pieper, Zdzisław Zbigniew Podkański, Karin Resetarits, Robert William Sturdy, Bernadette Vergnaud (2)
Aanwezig	
Läsnä	
Närvarande	
Art. 178,2	Henrik Dam Kristensen, Erika Mann
Art. 166,3	
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del día/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vice-Presidente/V arapuheenjohtaja
Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

- (1) 20 September 2004
(2) 21 September 2004

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan:</p> <p>Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)</p> <p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/ Kommissionen: (*) Fischler</p> <p>Cour des comptes:</p> <p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>		
<p>Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos políticos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos políticos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE-DE PSE ELDR Verts/ALE GUE/NGL UEN EDD NI</p>	<p>Soutullo Sanchez, Strange Lepouras Collander Lorenzen, Emmes, Monti Garcia Iborra Martin Ciuffreda De Dinechin</p>
<p>Cab. du Président</p>		
<p>Cab. du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat</p>	<p>I II III IV V VI VII VIII</p>	
<p>Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet</p>		<p>Franjulien, Baragiola, Kalb, Adler, Bulvinaite, Massot Marti, Augaytyte</p>
<p>Assist./Βοηθός</p>		<p>Seifriedsberger</p>

- * (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionário/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/
Functionario/Virkamies/Tjänsteman